Joj Rado, Joj Radmila

(Serbia)

This dance was choreographed by Ben Koopmanschap. The song is by Miroslav Ilić.

Pronunciation: YOY RAH-doh, YOY rahd-MEE-lah

Music: 2/4 meter Ethnic Festival 2011 CD, Track 5

Formation: Mixed open circle, facing line of direction, escort hold.

Steps & Styling: <u>Escort position</u>: L arm bent at elbow, hand resting lightly at waist; R hand

draped over the L forearm of the person dancing to the R.

<u>Meas</u> 2/4	<u>meter</u> <u>Pattern</u>
16 meas	INTRODUCTION. No action.
I.	FIGURE 1 – done in Escort position.
1	Step R to R (ct 1); hold (ct 2).
2	Step L (ct 1); hold (ct 2).
3	Step R to R, lifting R hip (ct 1); step L next to R (ct 2).
4	Repeat meas 3.
5-16	Repeat meas 1-4 three more times.
II.	FIGURE 2 – begin in Escort position.
1	Facing diag R, step R fwd (ct 1); bounce on R (ct 2).
2	Step L fwd (ct 1); bounce on L.
3	Step R fwd (ct 1); step L fwd (ct 2).
4	Step R fwd (ct 1); bounce on R coming up onto ball of R, bringing L ft slightly up behind R calf (ct 2).
5-8	Repeat meas 1-4 with opp direction, moving bkwd. Change to V-position.
9	Facing ctr, step R in front of L (ct 1); hop on R, bringing L to the side and in front (ct 2).
10	Step L in front of R (ct 1); hop on L, bringing R to the side and in front (ct 2).
11	Moving sdwd L, step R in front of L (ct 1); step L to L (ct 2).
12	Repeat meas 11.
13	Facing ctr, step R bkwd (ct 1); hold (ct 2).
14	Step L bkwd (ct 1); hold (ct 2).
15	Resume Escort Position. Step R to R (ct 1); step L in front of R (ct 2).
16	Repeat meas 15.

Joj Rado, Joj Radmila — continued

17-32		Repeat meas 1-16.
	III.	FIGURE 3 – Facing LOD
1		Step R to R (ct 1); hop R (ct 2).
2		Step L fwd (ct 1); hop L (ct 2).
3		Step R to R (ct 1); step L crossed closely behind R (&); step R to R (ct 2).
4		Hop R, lifting and bringing L fwd, twisting hips to R (ct 1); step L fwd (ct 2).
5-6		Repeat meas 3-4.
7		Repeat meas 3.
8		Step L fwd (ct 1); step R next to L (&); step L fwd (ct 2).
9-14		Repeat meas 1-6.
15-16		Release handhold. With two triplets (R-L-R, L-R-L) do a complete turn R, out and back, ending in LOD, resuming escort pos.

Presented by Roberto Bagnoli

Lyrics:

Više volim tebe mladu I love you more (my) bride neg' Beograd da mi dadu than if they gave me Belgrade više volim tvoje lice I love your face more nego Čačak i Užice than Čačak and Užice

Chorus:

Joj, Rado, joj, RadmilaOh, Rado! Oh, Radmila!šta si samnom učinilaWhat have you done with me?joj, oči, oči, očiOh, eyes, eyeshoće srce da iskočiMy heart wants to jump out

Više volim tvoje kose I love your hair more nego vile zlatokose than a fairy's golden hair volim tvoje oči vrane I love your dark eyes more nego jutro da mi svane than when dawn breaks

<u>Chorus</u> Chorus

Više volim pesme tvoje

neg' dukate da mi broje

volim tvoje igre lude

nego čarstvo da mi nude

I love your songs more

than if they counted me dukats

I love your crazy dances

(more) than an offered tsardom

<u>Chorus</u> Chorus

Notes: Čačak and Užice, mentioned in the first verse, are cities in Serbia. Radmila is a woman's name; Rada is the nickname; Rado is the vocative case for Rada. Translation by Marge Gajicki.